

*Ж. М. ТУЛИБАЕВА*

(Университет им. Сулеймана Демиреля)

## **ИСТОРИЯ КАЗАХСТАНА В ХУЛАГУИДСКИХ ИСТОЧНИКАХ**

*(Представлена академиком НАН РК К.М. Байпаковым)*

### **Аннотация**

Имеется богатейшая историческая литература на восточных языках, где отразилась многовековая история Казахстана. Среди письменных памятников, имеющих отношение к истории Казахстана, особое место занимают персоязычные источники. Цель данной статьи – выявление и изучение хулагуидских персоязычных письменных источников, содержащих сведения по истории Казахстана, а также критический отбор, анализ и введение в научный оборот новых материалов.

**Ключевые слова:** История Казахстана, персоязычные источники, история Чингизидов, история Хулагуидов, Улус Хулагу-хана.

**Кілт сөздер:** Қазақстан тарихы, парсы тілдес дереккөздер, Шыңғыс әулетінің тарихы, Хұлагу әулетінің тарихы, Хұлагу ханның ұлысы.

**Keywords:** the History of Kazakhstan, Persian Language Sources, the History of Chingizids, the History of Hulaguids, Ulus of Hulagu Khan.

Хулагуидские письменные памятники создавались во время правления в Иране династии Хулагуидов (654/1256-754/1353), носившие титул ильханов. Государство Хулагуидов охватывало всё Иранское нагорье вместе с нынешним Афганистаном (кроме Балха, который входил в улус Чагатая), Мервский оазис, Ирак Арабский, Джазиру (Верхнюю Месопотамию), Иранский Азербайджан, Арран и Ширван, Армению с Курдистаном и восточную часть Малой Азии (Рум) до р. Кызыл-Ирмак. На севере государство Хулагуидов граничило с Чагатайским Улусом и Улусом Джучи-хана. В 1295 г. ильханы официально приняли ислам. Первоначальной столицей Хулагуидов являлась

Марага, затем столица была перенесена в Тебриз, а с начала XIV в. столицей становится Султанийа близ Казвина.

По распоряжению ильханов были написаны многочисленные сочинения на персидском языке, такие как «Тарих-и Джахангуша» («История завоевателя мира»), «Джами' ат-таварих» («Сборник летописей»), «Раузат аули ал-албаб фи ат-таварих ва ал-ансаб» («Сад мудрых относительно хронологий и генеалогий (великих людей)»), «Китаб таджзийат ал-амсар ва тазджийат ал-а'сар» («Книга разделения областей и прохождения времен»), «Тарих-и гузида» («Избранная летопись»), «Нузхат ал-кулуб» («Услада сердец») и другие.

Авторы хулагуидских сочинений в основном придерживались традиционных форм композиции. Историческое сочинение, как правило, состояло из трех компонентов: вводной части, основного текста и заключения. Сочинения по всеобщей истории обычно состояли из нескольких томов (муджаллад), тома подразделялись на большие главы (баб, макала) или части (кисм, дафтар), которые в свою очередь делились на разделы (фасл, максад, табака) и рассказы (дастан).

Отдельные тома произведений нередко имели свое собственное название. Ярким образцом сочинения по всеобщей истории является труд «Джам' ат-таварих». Первый том сочинения имеет собственное название «Тарих-и мубарак-и Газани» («Благословенная Газанова история»), третий том «Джам' ат-таварих» также известен под собственным названием «Сурат-и акалим ва масалик-и мамалик» («Картина климатов и пути стран»).

Одним из ценных трудов посвященных истории завоевательных походов Чингиз-хана<sup>1</sup> и Чингизидов является сочинение «Тарих-и Джахангуша». Труд был начат в 650/1252 г. и завершен в 658/1260 году [1, 760-763]. Автор сочинения, 'Ала' ад-Дин 'Ата Малик ибн Баха' ад-Дин Мухаммад ал-Джувайни (623/1226-681/1283 гг.) – известный историк, крупный государственный чиновник при ильханах Ирана. Джувайни сопровождал Хулагу-хана (654/1256-663/1265) в его походах, а в 662/1263-64 году был назначен наместником Багдада. Умер Джувайни в 681/1283 году.

В сочинении «Тарих-и Джахангуша» дается обстоятельный обзор монгольских походов от первых завоеваний Чингиз-хана до похода Хулагу-хана против исмаилитов и их уничтожения в 655/1257 году. Сочинение Джувайни состоит из предисловия (дибаче), введения (мукаддима) и трех томов (муджаллад).

Первый том посвящен истории монголов, главным образом, истории самого Чингиз-хана, описанию монгольских и тюркских племен, там же говорится о предках Чингиз-хана, сообщается о царствовании двух преемников Чингиз-хана на ханском престоле Угэдея<sup>2</sup> и Гуюка<sup>3</sup>, излагается история потомков Джучи<sup>4</sup> и Чагатая<sup>5</sup>.

Второй том содержит подробную историю Хорезмшахов, от возникновения династии до гибели последних ее представителей в XIII в., также излагается история семиреченских и восточно-туркестанских каракитаев, история найманов, сообщаются также ценные сведения о других домонгольских династиях Мавераннахра и Туркестана, от падения Саманидов до установления господства монголов. Завершается второй том описанием

правления четырех монгольских наместников Ирана до прихода к власти Хулагу-хана в 1256 году.

Третий том начинается повествованием об избрании императора Менгу в 649/1251 г., затем описывается поход его брата Хулагу-хана в Иран и завоевания им владений исмаилитов крепости Аламута в 1256 году. Четвертый том сочинения, посвященный описанию событий в Иране при ильханах до 681/1282 года.

В некоторых сохранившихся списках рукописи прибавлена в качестве продолжения глава о взятии Багдада Хулагу-ханом и гибели последнего аббасидского халифа Мустасима (640/1242-656/1258), написанная современником Джувайни, астрономом Касир ад-Дином Туси под названием «Зайл-и Китаб» («Приложение»). В других списках рукописи «Тарих-и Джахангуша» имеется приложение под названием «Тасмийат ал-ихван» («Утешение братьев»), посвященное автобиографии самого Джувайни. Последующие поколения историков использовали труд Джувайни как первоисточник.

Сочинение «Тарих-и Джахангуша» является важным источником по истории Казахстана XIII века, так как представляют собой сведения очевидца, посетившего в XIII в. Туркестан, Уйгурию и Монголию. В сочинении использованы многочисленные, в том числе и не дошедшие до нас, труды предшественников [2, 87].

Изложенные Джувайни сведения по истории домонгольского периода, предоставляют возможность реконструировать сложный процесс общественно-политической жизни южных и восточных районов Казахстана в их неразрывной связи с историей Мавераннахра, Туркестана и других соседних стран. Джувайни рисует очень сложную картину политической обстановки в Южном Казахстане. Он описывает основные силы, действовавшие на территории современного Казахстана до монгольского нашествия - это кипчаки и каракитаи.

В сочинении описывается, как возникло и обрело независимость государство Хорезмшахов, которое сразу же вступило в борьбу с кипчаками и каракитаями за обладание отдельными территориями. Сведения источника о правителях на Сырдарье и в Семиречье, известия о постепенном появлении на политической арене новых действующих сил – найманов и керейтов, позволяют восстановить картину политической жизни, происходившей на территории современного Казахстана домонгольского периода [2, 238]. Благодаря сведениям сочинения выявляется сложный этнический состав населения: здесь жили карлуки, найманы, караханиды, каракитаи, кипчаки, керейты и другие этнические группы, племена и народы. Внимательное изучение данных Джувайни позволяет уточнить родоплеменной состав этих народов. Например, сообщение о том, что жена Хорезмшаха Текеша происходила из племени «*баяут*», народа канглы, позволяет выделить в составе канглы племя «*баяут*» [2, 386].

В «Тарих-и Джахангуша» рассказывается об осаде Отрара<sup>6</sup>. Ата Малик Джувайни подробно останавливается на событиях «Отрарской катастрофы», послужившей поводом для Чингиз-хана для нападения на земли Дешт-и Кипчака и Мавераннахра [2, 465]. По Джувайни, Отрар защищался 5 месяцев, цитадель - еще один месяц [2, 474]. Войсками Чагатая и Угедая крепость была разрушена и сравнена с землей. Войска Джучи также осаждали город Сыгнак. Через семь дней город был взят и разрушен, управляющим той

местности был назначен мусульманин, сын купца Хасан-хаджи. Интерес представляют сведения о таких городах, как Дженд<sup>7</sup>, Алмалык<sup>8</sup>, Каялык, Баласагун. В сочинении содержится сведение о том, что в 1210 г. в Баласагуне после взятия этого города каракитаями погибло 47 000 человек.

Территория нынешнего Казахстана вошла в состав трех монгольских улусов. Джувайни рассказывает о выделении Чингиз-ханом своим сыновьям улусов в составе Монгольской империи и в связи с этим о разделе территории Казахстана между улусами трех его старших сыновей. В состав Улуса Угедея вошли северо-восточные земли страны. В состав Улуса Джучи вошли степные просторы севера страны и вся местность от верховьев Иртыша к оз. Ала-Куль и дальше на запад к рекам Или и Сырдарье. В состав Улуса Чагатая вошли земли Южного и Юго-Восточного Казахстана. Границы улусов Чингизидов, то сужались, то расширялись, в зависимости от складывающейся политической ситуации. Улусные правители Чингизиды одновременно стремились к созданию независимых владений.

В «Тарих-и Джахангуша» содержится рассказ о кипчаке Бачмане, о деятельности которого имеются сведения и в арабских, и в китайских источниках. Бачман – один из активных руководителей совместных выступлений кипчаков, болгар и аланов против монголов.

Говоря о «Великой Ясе», Джувайни отмечает, что она была написана на листах и хранилась в казне главных царевичей, «при вступлении на престол нового хана, при отправлении большого войска, при созыве собрания царевичей для обсуждения государственных дел эти листы приносились и на основании их вершились дела» [2, 89].

В рукописном фонде Института востоковедения им. Абу Райхана Беруни АН Узбекистана хранятся три списка «Тарих-и Джахангуша». Дадим краткую характеристику каждому списку:

1. Список под № 610 содержит 261 лист. Наиболее ранний и полный список. Состоит из трех томов. Труд переписан в начале XIV века.

2. Список № 4597 содержит 302 листа. Переписан в XVII в. Переписчик - Шах Мухаммад Кадири. Состоит из двух томов и начала третьего.

3. Список № 12148 содержит 204 листа. Состоит из третьего тома труда и переписан в XVIII веке.

Труд Джувайни хорошо известен в научном мире. Оригинальный текст «Тарих-и Джахангуша» на персидском языке был издан Мирзой Мухаммадом Казвини в трех томах [3; 4; 5]. С этого издания Дж.А. Бойлем был сделан английский перевод, опубликованный в 1958 году. Имеются переводы извлечений сочинения на русском языке [6, 20-24], а также перевод всего текста сочинения с английского языка на русский [7].

Мирза Улугбек в своем труде «Улус-и арба-йи Чингизи» в разделе «Рассказ о походе Хулагу-хана по велению своего брата Менгу-ка'ана, сына Тули-хана, сына Чингиз-хана для завоевания Ирана» ссылается на сочинении Джувеини [8, л.114б]. Следует отметить,

что «Тарих-и Джахангуша» послужило одним из основных источников для написания знаменитого труда «Джами' ат-таварих» («Сборник летописей»).

Автор сочинения Рашид ад-Дин Фазлаллах, сын 'Имад ад-Даула Абу-л-Хайр Хамадани - знаменитый историк и политический деятель государства Хулагуидов родился в Хамадане в 645/1247-48 г. и казнен в Тебризе в 718/1318 году [9, 46]. Мирза Улугбек в сочинении «Улус-и арба-йи Чингизи» пишет: «В 718 году, соответствующему тюркскому году змеи, из-за разногласий и распрей среди сахибов дивана, ходжа Тадж ад-Дин 'Алишах Джилани, дав взятки (решватха) эмирам и столпам государства, в том числе и эмиру Чупан<sup>9</sup> сулдузу<sup>10</sup>, добился того, что султан Абу Са'ид-хан охладел по отношению к ходже Рашид ад-Дину. Этого достойнейшего и наичистейшего везира довели до состояния мученической смерти» [8, л.147а].

«Джами' ат-таварих» Рашид ад-Дин начал писать в 700/1300-01 г. по заказу Газан-хана (694/1295-703/1304), которому он и посвятил первый том своего труда. В целом труд был завершен в 710/1310-11 году. «Джами' ат-таварих» - всеобщая история с древнейших времен до 700/1300-01 г., изложение истории Хулагуидов доведено до 705/1305-06 года. По замыслу автора сочинение было задумано в трех томах (муджаллад).

Первый том сочинения был написан в 706/1307 г. и известен под собственным названием «Тарих-и мубарак-и Газани» («Благословенная Газанова история»). Первый том состоит из двух разделов (баб).

Первый раздел состоит из введения (дибаче) и четырех глав (фасл).

Введение - Территория тюрков; название родов и подразделений.

Глава первая - Народы, происшедшие от Огуза.

Глава вторая - О тюркских племенах, которых в данное время называют монголами.

Глава третья - О тюркских племенах.

Глава четвертая - О тюркских племенах, которые в древности назывались монгол.

Второй раздел состоит из двух глав.

Глава первая - Предки Чингиз-хана. Глава первая состоит из 10 сказаний: Добун-Баян и Алан-Гоа; Алан-Гоа и ее три сыны; Бодончар-каан, сын Алан-Гоа; Дутум-Менен, сын Бодончара; Байсункар, сын Дутум-Менена; Тумбине-хан, сын Байсункара; Кабул-хан, сын Тумбине-хана; Бартан бахадур<sup>11</sup>, сын Кабул-хана; Есугей бахадур, сын Бартан бахадур.

Глава вторая – История монголов от Чингиз-хана до Газан-хана. Глава вторая состоит из трех разделов.

Раздел первый - История Чингиз-хана;

Раздел второй - История потомков Чингиз-хана, правивших в Китае, Средней Азии и Восточной Европе;

Раздел третий - История Хулагуидов.

Согласно Рашид ад-Дина второй том «Джами' ат-таварих» был написан по приказу Улджейту-султана (703/1304-716/1316) и посвящен его имени [10, 55]. Второй том состоит из двух разделов (баб).

Первый раздел - История Улджейту-султана со времени его рождения.

Второй раздел состоит из двух частей. Первая часть делится на две главы.

Глава первая - История всех пророков, халифов, государей.

Глава вторая - Общая история мира.

Вторая часть - Продолжение истории Улджайту-хана.

Третий том сочинения имеет собственное название «Сурат-и акалим ва масалик-и мамалик» («Картина климатов и пути стран») и посвящен географическому описанию мира.

При написании своего труда Рашид ад-Дин использовал монгольскую официальную хронику, хранившуюся в ханской сокровищнице, а также другие монгольские предания через посредство вельможи Пулада Чансанга. История Европы и Индии была написана коллективно, при участии представителей соответствующих народов [11, 33].

Труд «Джами' ат-таварих» – один из наиболее ценных источников для изучения истории монгольских и тюркских племен XIII-XIV веков. В.В. Бартольд дал высокую оценку труду Рашид ад-Дина как исторической энциклопедии, «какой в средние века не было ни у одного народа, ни в Азии, ни в Европе». По мнению И.П. Петрушевского, «для истории образования державы Чингиз-хана и сложения монгольской народности «Джами' ат-таварих», благодаря упомянутым уже источникам его («Алтан дептер» и устные сообщения знатоков монгольской старины и истории Китая), является основным источником, несравненно более ценным, нежели «Сокровенное сказание» [10, 30].

«Джами' ат-таварих» является наиболее ценным письменным источником для изучения истории монгольских и тюркских племен. Во втором разделе первого тома содержатся ценные сведения о тюркских племенах: *джалаир; сунит; татар; меркит; курлаут; таргут; ойрат; баргут, кори и тулас; тумат; булагачин и керемучин; урасут, теленгут и куштеми; лесные урянкаты; куркан; сакаит*. Рашид ад-Дин о них пишет, что это тюркские племена, которых в настоящее время называют монголами, «вследствие же их (монголов) могущества другие племена в этих областях также стали известны под их именем, так что большую часть тюрков [теперь] называют монголами. Подобно тому, как перед этим татары стали победителями, то и всех [других] стали называть татарами» [10, 77].

В четвертом разделе первого тома содержатся ценные сведения «о тюркских племенах, прозвание которых было монголы». Рашид ад-Дин подробно останавливается на тюрко-монгольских племенах *дарлекин (урянкят, кунгират, уряут, хушин, сулдус, илдуркин, баяут, кингит)* и тюркских племенах *нирун*<sup>12</sup> (*катакин, салджиут, тайджиут, хартакан и сиджиут, чинас, нуякин, урут и мангут, дурбан, баарин, барулас, хадаркин, джурьят, будат, дуклат, йисут, сукан, кунгият*) [10, 152-197].

После монгольского завоевания существенно изменилась этническая карта расселения племен. Рашид ад-Дин сообщает о монгольских племенах, поселившихся в Иране и сопредельных странах вместе с их эмирами. Речь идет о таких племенах, как *ойрат*, *сулдуз*, *баяут*, *джалаир*, *кераит*, *бекрит* и др.

Данные «Джами' ат-таварих» позволяют реконструировать родоплеменной состав казахов. В третьем разделе первого тома содержатся сведения о тюркских племенах (*найман*, *кераит*, *онгут*, *тангут*, *уйгур*, *бекрин*, *киргиз*, *карлук*, *кипчак*), «из которых каждое в отдельности имело своего государя и вождя» [10, 126-151].

Ценны и важны сведения Рашид ад-Дина об общественном строе тюрко-монгольских племен, их быте, их верованиях, о политической истории отдельных племен. Можно полностью согласиться с высказыванием И.П. Петрушевского, что «этнические связи, социальная жизнь, быт, обычное право и предания кочевников изложены Рашид-ад-дином с такой полнотой и точностью, какой мы не найдем ни в каком другом из источников по данной проблеме, не исключая и монгольских и китайских. Подобного труда по истории монгольских и тюркских народов до Рашид-ад-дина не появлялось. Очень ценно то, что изложение Рашид-ад-дина, основанное на недошедшем до нас «Алтан дептер», дает порою иную версию событий времени Чингиз-хана, нежели в «Сокровенном сказании», и позволяет нам проверить рассказы последнего» [10, 27].

«Джами' ат-таварих» – наиболее полный и содержательный источник по истории Чингиз-хана, правления преемников Чингиз-хана – Угедей-каана, Гуюк-каана, Менгу-каана, Хубилай-каана, улусных ханов Джучи, Чагатай, Тулуя и их преемников. В отличие от других хулагуидских источников, сочинение содержит подробные описания правлений Менгу-каана<sup>13</sup> и Хубилай-каана<sup>14</sup>.

В «Джами' ат-таварих» содержатся подробные сведения о генеалогии разных ветвей Чингизидов. Согласно Рашид ад-Дину у Чингиз-хана от старшей жены Борте родились четыре сына, и пять дочерей. Имена ее сыновей: Джучи, Чагатай, Угедей, Тулуй<sup>15</sup>. «Эти четыре сына Чингиз-хана были умны, исполнены достоинств и совершенны, отважны и мужественны, ценимы отцом, войском и народом [ра'ийат]. Государству Чингиз-хана они служили как четыре основных столпа. Каждому из них он уготовил государство и их называл «четырьмя кулуками», а «кулуками» называют тех из людей, коней и прочих, которые выделяются, превосходят других и стоят впереди» [10, 69-70]. Рашид ад-Дин пишет, что от потомков Джучи «происходят все государи и царевичи Дешт-и Кипчака» и приводит имена 14 сыновей Джучи-хана и их известных потомков.

Чингиз-хан выделил каждому из сыновей особые земли (йурт). Улус Джучи-хана занимал земли к западу от Иртыша и от границ Каялыка (в Семиречье) и Северного Хорезма до Нижнего Поволжья. Владения Чагатай включали Восточный Туркестан, большую часть Семиречья и Мавераннахр (междуречье Амударьи и Сырдарьи). Угедю были назначены Западная Монголия с Тарбагатаем. Младшему сыну Тулуу был назначен коренной йурт Чингиз-хана – Центральная Монголия. Уделы должны были служить для сыновей Чингиз-хана только источником дохода, они по-прежнему оставались подданными великого каана. Но обширность монгольской державы,

удаленность от коренного йурта на Орхоне вели к тому, что действительной властью была только власть на местах.

Монгольские принцы и ханы щедро раздавали крупным земледельцам и купцам пайцзы, на основании которых местное население было обязано нести для них различные повинности. Население кроме выплаты государству ежегодного налога с обработанной земли – хараджа, должны были нести еще множество повинностей. Население было обязано по особым ярлыкам предоставлять чиновникам, представителям духовенства и членам ханской семьи, проезжавшим через данную местность, жилище, продовольствие, транспорт. На население возлагалось также снабжение одеждой и продовольствием расквартированных по городам и селениям военных отрядов.

Рашид ад-Дин в сочинении приводит содержание некоторых официальных документов, указов правителей. «Так как после [смерти] Гуюк-хана множество ханш и царевичей выдали людям ярлыки и пайзы, без числа, рассылали во все концы государства гонцов и покровительствовали и простым, и знатым, потому что имели дело с ними в торговле и по другим причинам, то Менгу-хан повелел указом вышеупомянутым лицам, дабы каждый, разыскав в своей провинции ярлыки и пайзы, кои люди со времени Чингиз-хана, Угедей-каана и Гуюк-хана от них и других царевичей получали, всё отобрал, чтобы впредь царевичи не давали и не писали приказов о делах, касающихся провинций, без спроса у наместников его величества, чтобы великие послы не отправлялись в путь более чем на четырнадцати подставах, чтобы они ехали от яма до яма, а не забирали по дороге лошадей у населения.

Во времена [Угедея]-каана было принято, что купцы ездили по областям Могулистана на подставах, [Менгу-хан] это отменил: [поскольку] торговцы ездят для приобретения денег, какой смысл [давать] ездить [им] на почтовых лошадях. И приказал, чтобы они ездили на собственных животных. Также повелел, чтобы гонцы ни в какие города не заезжали, а также и в деревни, в которых у них нет какого-либо дела, и чтобы не взымали содержания выше установленного» [2, 538].

Сочинение «Джами' ат-таварих» Рашид ад-Дина было многократно использовано в трудах и современников автора, и последующих поколений историков. Сохранились многочисленные списки рукописей «Джами' ат-таварих» [9, 46-57]. В рукописном фонде Института востоковедения АН Узбекистана хранится три списка «Джами' ат-таварих». Дадим краткую характеристику каждому списку:

1. Список под № 1620 содержит 263 листа. Наиболее ранний сохранившийся список сочинения составлен в XV веке. Состоит из неполного первого тома «Джами' ат-таварих». Сочинение прерывается на событиях 701/1302 года.

2. Список № 1643 содержит 39 листов. Переписан в XVI в. Состоит из первого тома сочинения, список неполный, представляет собой соединение отрывков из первого тома.

3. Список № 1 содержит 369 листов. Состоит из второй части второго тома «Джами' ат-таварих», переписан в XVIII веке.

Имеются многочисленные переводы «Джами' ат-таварих» на различные языки мира [12].

В XVI в. по указанию Шейбанида Кучкунджи-хана (916/1510-936/1530) сочинение «Джами' ат-таварих» было переведено на чагатайский язык. Автор перевода Мухаммад 'Али ибн Дарвиш 'Али Бухари. Список под № 2, хранящийся в рукописном фонде ИВ АН Узбекистана, содержит перевод первого тома труда Рашид ад-Дина с дополнениями переводчика. Сочинение заканчивается описанием смерти Газан-хана 15 шаввала 703/ 21 мая 1304 г. Список содержит 511 листов. Переписан в Самарканде в 932/1526 году.

В 1936 г. коллективом научных сотрудников Института востоковедения Академии наук СССР была начата работа над подготовкой сводного персидского текста и русского перевода. Сводный персидский текст был подготовлен на основании семи старейших рукописей и фотокопий. Том третий русского перевода, подготовленный еще в 1939 г., увидел свет лишь в 1946 году. Том первый русского перевода был опубликован в 1952 году, а том второй в 1960 году. Московским научно-издательским центром «Ладомир» в 2002 году был осуществлен репринтное воспроизведение изданий 1946-1960 годов.

Следующее сочинение хулагуидской историографии «Раузат аули ал-албаб фи ат-таварих ва ал-ансаб» («Сад мудрых относительно хронологий и генеалогий (великих людей)» более известно под названием «Тарих-и Банакати» («Летопись Банакати»). Труд завершен в 717/1317 году. Автор труда Абу Сулейман, сын Дауда, сына Абу-л-Фазла Мухаммада, сына Давуда ал-Банакати - известный историк и придворный поэт Газан-хана, происходил из Банаката, расположенного на устье р. Ангрена. Прославившись своими стихами, носил почетное звание «Малик аш-шу'ара» («Царь поэтов»). Умер в 730/1329-30 году [11, 35].

Сочинение «Тарих-и Банакати» представляет собой всеобщую историю «от сотворения мира» до начала правления ильхана Абу-Са'ида (23 раби' II 717/5 июля 1317 г.). Сочинение состоит из предисловия и девяти частей (кисм):

Часть первая – Патриархи и пророки от Адама до Моисея.

Часть вторая – Четыре иранские династии.

Часть третья – Мухаммад, Халифы, Имамы, Омейяды, Аббасиды.

Часть четвертая – Современные Аббасидам династии, правившие в Иране и соседних странах.

Часть пятая – Цари и пророки евреев.

Часть шестая – История христиан и европейцев; Верования христиан; Географическое описание Армении и страна франков.

Часть седьмая – История индусов; Верования индусов; Краткое описание семи климатов; Географическое описание Индии.

Часть восьмая – История Китая; Верования китайцев; Географическое описание китайцев.

Часть девятая – История монголов и их завоевания.

Для изучения истории казахского народа представляет интерес девятая часть труда – «История монголов и их завоевания». В основном «Тарих-и Банакати» базируется на материалах сочинения Рашид ад-Дина «Джами' ат-таварих». Изложение событий данной части труда полностью совпадает с первым томом второй главы сочинения Рашид ад-Дина. Однако в рукописи содержатся отрывки из географического описания мира, истории Индии, Армении, Персии, Византии, Китая, евреев, арабского халифата и монголов. Учитывая, что третий том Рашид ад-Дина не дошел до нас, географические разделы сочинения Абу Сулаймана, сына Дауда представляет особый интерес и историческую ценность.

Сохранились многочисленные списки «Тарих-и Банакати». В рукописном фонде Института востоковедения АН Узбекистана хранится два списка труда Абу Сулаймана, сына Дауда Банакати. Дадим краткую характеристику каждому списку:

1. Список под № 7330 содержит 138 листов. Состоит из предисловия и девяти частей. Список также содержит отрывки из географического описания мира, истории Индии, Армении, Ирана, Византии, Китая, евреев, Арабского халифата и монголов. Данный список труда относится к XVI веку.

2. Список № 18 содержит 166 листов. Неполный список сочинения. Переписчик - Мухаммад Рахим, дата переписки - ша'бан 1244/февраль 1829 года.

Текст сочинения «Тарих-и Банакати» издан в Тегеране в 1969 году. Осенью 2005 г., во время работы в Берлинской государственной библиотеке (Staatsbibliothek zu Berlin, Orientabteilung), мною был заказан микрофильм сочинения «Тарих-и Банакати» (Fol. 539, 369 листов), который ныне хранится в Национальной библиотеке Казахстана.

Следующее сочинение «Китаб таджзийат ал-амсар ва тазджийат ал-а'сар» («Книга разделения областей и прохождения времен») также более известно как «Тарих-и Вассаф» («Летопись Вассафа») и составлено в 728/1327 году.

Автор труда Шихаб ад-Дин 'Абдаллах Шараф Ширази, сын 'Изз ад-Дина Фазлаллаха Йазди (Ходжа Шихаб ад-Дин) более известен под своим придворным титулом «Вассаф» («Восхвалитель»). Вассаф родился в 663/1264-65 году. [11, 257]. Находился на службе у Хулагуидов – Аргуна (683/1284-690/1291), Газан-хана (694/1295-703/1304), Улджайту (703/1304-716/1316). Улджайту наградил Ходжа Шихаб ад-Дина придворным титулом «Вассаф ал-Хазрат» («Панегирист его величества») и назначил его сборщиком налогов в Фарсе. Умер Ходжа Шихаб ад-Дин в Ширазе в 730/1329-30 году.

Труд «Тарих-и Вассаф» содержит историю правления династии Хулагуидов в Иране и некоторых современных ей правителей с 656/1258 г. до 728/1327 г. и состоит из пяти томов (муджаллад).

Том первый – Описание смерти Менгу; Хубилай и Тимур в Китае; Взятие Багдада Хулагу и дальнейшие завоевания; Царствования Абака и Ахмад Такудара. Данный том написан в 699/1299-1300 г. и посвящен Газан-хану.

Том второй – Атабеки Салгури в Фарсе; Царствование Аргун-хана; Атабеки Лура; Йусуф-шах и Афрасийаб. Сочинение написано в 711/1311-12 году.

Том третий – Кейхату; Байду; Султаны Кермана; Султаны Дели; Царствование Газан-хана до 700/1300-01 года. Третий тома также написан в 711/1311-12 году.

Том четвертый – Конец царствования Газан-хана; Вступлении на престол Улджайту-хана; О преемниках Тимур-каана; О султанае 'Ала' ад-Дине Халджи. Четвертый том написан в 712/1313 году.

Том пятый – Конец царствования Улджайту; Абу Са'ид-хан; 'Ала' ад-Дин Халджи и его преемники с 715/1315 до 723/1323 года. Окончательный вариант сочинения был завершен Ходжа Шихаб ад-Дином в 728/1327 году.

Сведения о тюркских и монгольских племенах, история монголов, изложение истории Хулагуидов, перекликаются с известиями из сочинения «Джами' ат-таварих». Ходжа Шихаб ад-Дин, хорошо разбираясь в самых различных сторонах финансовой системы Хулагуидов, при описании событий, происходивших за пределами Ирана, особое внимание уделяет финансовым и экономическим вопросам. Так, например, при описании похода Хубилая в Китай, Ходжа Шихаб ад-Дин подробно останавливается на экономическом ущербе, нанесенный Китаю, монгольским завоеванием [13, 135].

В «Тарих-и Вассаф» подробно описываются причины вражды между Хулагу-ханом и Берке-ханом. По словам Ходжа Шихаб ад-Дина, вследствие этой вражды, Хулагу-хан «приказал казнить всех ортаков<sup>16</sup> Берке-огула, занимавшихся в Тебризе торговлей и коммерческими сделками, и владевших бесчисленным и несметным имуществом, и отобрать (у них) в казну имущество, какое найдется. Между этими людьми было много таких, которые известным тебризским людям доверили капиталы и товары; после умерщвления их, имущества эти остались в руках тех, которым они были доверены. В отместку Берке-огул также умертвил (у себя) купцов из земель, (принадлежавших) к владениям ханским, и стал таким же образом поступать с ними (этими владениями). Путь для выезда и въезда и для путешествия торговых людей, как дело разумных людей, сразу был прегражден, а из сосуда времени вырвались шайтаны смятения» [6, 81].

Интересны сведения источника о проведенной переписи в Бухаре, которая показала, что «из общего числа 16000 (человек), которые были сосчитаны в самой Бухаре, 5000 (человек) принадлежало (к Улусу) Бату<sup>17</sup>, 3000 - Кутуй-беги, матери Хулагу-хана, остальные же назывались «улуг кул», т.е. «великий центр», которым каждый из сыновей Чингиз-хана, утвердившись на престоле ханском, мог распоряжаться, как (своею) собственностью» [6, 82].

В сочинении «Тарих-и Вассаф» содержится перечень даров, преподнесенных Газан-хану послами из Улуса Джучи - «соколов дальнелетных и охотничьих, разные меха - белок киргизских, ласок (фенек) карлукских, горностаев славянских и соболей болгарских, кровных коней кипчакских и другие красивые подарки». В ответ Газан-хан «послов кипчакских почтил подарками и милостями, 21 сокола, которых они привезли, он передал в свой собственный охотничий дом и выдал из казны за каждого сокола на 1000 динаров<sup>18</sup> жемчугу» [6, 83-84].

«Великая Яса» Чингиз-хана не дошла до нас в оригинале, только отдельные ее фрагменты сохранились в письменных памятниках. Ходжа Шихаб ад-Дин в сочинении приводит слова Газан-хана, разгневанного на многочисленность посольской свиты: «... посланнику вполне достаточно было пяти нукеров; занимать же столько почтовых лошадей (улаг) от пределов Дербенда<sup>19</sup>, составляющего пограничную линию между нашими владениями и их илем до (нашего) местопребывания в Хилле, да требовать продовольствие и фураж - значит уклоняться от исполнения правил ясака» [6, 83]. «Тарих-и Вассаф» – один из основных источников по истории взаимоотношений Джучидов с Хулагуидами.

Сохранились различные списки сочинения «Тарих-и Вассаф». В рукописном фонде Института востоковедения АН Узбекистана хранится два списка рукописей. Дадим краткую характеристику каждому списку:

1. Список под № 1603 содержит 366 листов. Полный список сочинения переписан в 1040/1631 году.

2. Список № 4 содержит 288 листов. Список неполный, только три тома труда переписаны в 1253/1837 году.

Хамдаллах Мустауфи Казвини, автор сочинения «Тарих-и гузида» («Избранная летопись»), полностью завершил свой труд в 735/1334-35 году. Полное имя автора – Хамдаллах, сын Абу Бакра, сына Ахмада, сына Наср Мустауфи Казвини. Был известным историком и географом, крупным чиновником финансово-налогового ведомства на службе у Хулагуидов. Хамдаллах Мустауфи Казвини пользовался покровительством великого везира Рашид ад-Дина [11, 37]. Сочинение «Тарих-и гузида» посвящено сыну и преемнику Рашид ад-Дина – Гийас ад-Дину. Хамдаллах Мустауфи Казвини родился в 680/1281-82 г. умер в 750/1349-50 году.

«Тарих-и гузида» посвящена изложению всеобщей истории с древнейших времен до 730/1329-30 года. Труд состоит из вступления (фатиха), шести глав (баб) и заключения. Каждая глава делится на разделы (фасл).

Глава первая «Доисламские пророки и философы» состоит из двух разделов: Раздел 1 – Доисламские пророки; Раздел 2 – Древнегреческие философы.

Глава вторая «Иранские династии» состоит из четырех разделов: Раздел 1 – Пишдадида; Раздел 2 – Кайаниды; Раздел 3 – Арсакиды; Раздел 4 – Сасаниды.

Глава третья «Мухаммад и его преемники» состоит из шести разделов: Раздел 1 – Биография Мухаммада; Раздел 2 – Четыре правоверных халифа; Раздел 3 – Шиитские имамы; Раздел 4 – Сподвижники Мухаммада; Раздел 5 – Омейяды; Раздел 6 – Аббасиды.

Глава четвертая «Династии, существовавшие в период ислама» состоит из двенадцати разделов: Раздел 1 – Саффарида; Раздел 2 – Саманиды; Раздел 3 – Газнавиды; Раздел 4 – Гуриды; Раздел 5 – Дайламиты; Раздел 6 – Сельджукиды: Великие Сельджукиды и Сельджукиды Ирака Персидского, Сельджукиды Кермана, Сельджукиды Малой Азии – Рума; Раздел 7 – Хорезмшахи; Раздел 8 – Атабеки: Атабеки Сирии и Диарбекра, Атабеки Фарса; Раздел 9 – Исмаилиты: Исмаилиты (Фатимиды) Египта, Северной Африки и

Сирии, Исмоилиты Ирана; Раздел 10 – Кара-китаи Кермана; Раздел 11– Правители Луристана: Правители Большого Лура, Правители Малого Лура; Раздел 12 – Монголы.

Глава пятая «Биографии ученых людей» состоит из шести разделов: Раздел 1 – Имамы и муджтахиды; Раздел 2 – Чтецы Корана; Раздел 3 – Передатчики преданий – хадисов; Раздел 4 – Суфийские шейхи; Раздел 5 – Ученые богословы; Раздел 6 – Поэты.

Глава шестая «Город Казвин: предания о городе; важнейшие постройки; завоевание Казвина арабами; окрестности города; знаменитые люди, жившие в городе или посещавшие Казвин; правители Казвина; знатные роды, жившие и живущие в Казвине».

Сочинение «Тарих-и гузида» в основном составлено по данным и плану II тома «Джами' ат-таварих» Рашид ад-Дина [11, 37], при этом также были использованы сведения из новых источников, не использованные предыдущими авторами. Сын автора - Зайн ад-Дин продолжил сочинение отца, описав события до завоевания Ирана Амиром Тимуром [2, 98].

Данное сочинение важно для изучения духовной культуры народов Центральной Азии. Интересные сведения содержатся в пятой главе труда, где описываются биографии знаменитых богословов и ученых людей того периода. По их трудам, получали образование, и формировалось мировоззрение представителей кочевой знати Дешт-и Кипчака.

Сохранились многочисленные списки рукописей сочинения «Тарих-и гузида». В Рукописном фонде Института востоковедения АН Узбекистана хранятся четыре списка данного сочинения. Дадим краткую характеристику каждому списку:

1. Список под № 3624 содержит 265 листов. Полный список, переписан в XVI веке.
2. Список № 8 содержит 286 листов. Отсутствуют 5 и 6 главы, заключение. Переписан в XVI веке.
3. Список № 2786 содержит 148 листа. Полный список, переписан в XVI веке.
4. Список № 7 содержит 292 листа. Полный список, переписан в XVI веке.

Микрофильм сочинения «Тарих-и гузида», списка рукописи хранящейся в Национальной библиотеке Франции (Bibliothèque nationale de France) под шифром Supp. 1977, (357 листов), мною был отобран и заказан для рукописного фонда Национальной библиотеки Казахстана.

В 740/1339-40 г. Хамдаллах Мустауфи Казвини создает космографическое и географическое сочинение «Нузхат ал-кулуб» («Услада сердец»), в основном, посвященное географическому описанию Ирана и сопредельных с нею стран. Сочинение состоит из введения, трех книг (макала) и заключения [14, 95]. Во введении дается космо-географическая характеристика Земли. В основной части сочинения приводятся географические описания различных стран, перечисленные в алфавитном порядке.

В «Нузхат ал-кулуб» рассказывается о строении Земли, об обитаемой части света и семи климатических поясах, расположенных с юга на север параллельно экватору.

Описание Дешт-и Кипчака содержится в шестом климате. «Это - степь, имеет хорошие пастбища. Расположена на севере моря Хазар. В ней строений, городов и сел немного. Большинство жителей - кочевники. Наиболее известные города: Хазар; эту степь называют его названием Дешт-и хазар<sup>20</sup>; Буртас, Савар, Махтал, Сарай-Бату, Сарир. Протяженность этой [страны] месяц пути. Большую часть территорий составляют степи. Культуры: немного выращивают зерно; но чумиза и разных летних плодов значительно больше и созревают лучше. Очень редко выращивают виноград, фрукты и бахчевые культуры. Хлопок вообще не растет. Но имеет хорошие пастбища, много вьючных животных и скота, которые составляют основу питания жителей тех мест. Климат холодный, вода из родников и колодцев. Горы: Арнак и Курмак более известны. Часть населения Итиля и тюрки нынче приняли ислам» [14, 99].

В «Нузхат ал-кулуб» говорится, что «...горы Илак [расположены] в Туркестане. Там есть месторождения серебра и золота... Река Илак находится в вилайете Туркестан. В «Гаршасп-наме» говорится, что якобы она достигает [страну] Чин... Река Сейхун - в Мавераннахре; эту область по той причине называют так, поскольку на западе ее течет река Джейхун (Амударья), а на востоке - река Сейхун (Сырдарья). На обеих ее сторонах расположена [область] Мавераннахр. Жители той области [реку] Сейхун называют Гулзаррийун. Эта река берет начало в снежных [горах], течет через Ходженд и Фанакат и достигает Хорезмское озеро...Река Киргиз - находится между востоком и Туркестаном, большая река...» [14, 100].

В главе «О морях и озерах» Восточное море считается седьмым заливом. К востоку от него расположены Селенга, Йаджудж и Маджудж; на юге - Кимак и Кыргыз; на западе - области Санурия, Ансур, Зулумат; на севере - острова Зулумат. Описывая море Хазар, автор говорит, что море «не входит в эти заливы и в Окружающее море. Оно именовано по названию города Хазар, который расположен на берегу реки Итил. Битлимус его именовал морем Иркания... Это море, ни с каким [другим] морем не соединяется. Некоторые его называют море Джурджан, или море Джилан.... На востоке этого моря расположены Хорезм, Саксин<sup>21</sup> и Булгар<sup>22</sup>; на севере - Дешт-и Хазар; на западе - горы Алан и горы Арран<sup>23</sup>; на юге - Джилан, Мазандаран<sup>24</sup>... В это море впадают такие большие реки, как Итиль, Джейхун, Кур, Арас, Шахруд, Сафируд. Длина этого моря двести шестьдесят фарсангов, ширина - двести фарсангов, окружность тысяча фарсангов...» [14, 101].

Хамдаллах Казвини в «Нузхат ал-кулуб» пишет о течении вод Джейхуна в Хорезмское озеро (Аральское море): «Окружность того озера более ста фарсангов. В него впадает часть реки Джейхун, река Шаш и Сейхун, река Фаргана и другие. Несмотря на то, что в него впадают пресные воды, вода его соленая. От этого озера до моря Хазар (Каспийское море) около ста фарсангов со стороны суши. В простонародье говорят, якобы воды этого озера в спусках соединяются с Хазарским морем, но это неверно» [14, 101].

Сочинение «Нузхат ал-кулуб» содержит интересные сведения по исторической географии Мавераннахра и Туркестана, данные об их полезных природных ископаемых. В его труде приводятся параллельно персидские, тюркские и монгольские названия различных животных. Сочинение полностью литографировано в Бомбее 1311/1894 году.

Хулагуидские сочинения являются основными письменными источниками по истории Казахстана XIII-XIV веков. В сочинениях «Тарих-и Джахангуша», «Джам' ат-таварих», «Тарих-и гузида», «Нузхат ал-кулуб», «Тарих-и Банакати», «Тарих-и Вассаф» содержатся подробные описания монгольского завоевания, создание новых политических структур в Центральной Азии. При критическом их изучении с привлечением сведений из других источников хулагуидские письменные памятники могут стать надежной источниковой базой для изучения истории Казахстана XIII - XIV веков.

## КОММЕНТАРИИ И ПРИМЕЧАНИЯ

<sup>1</sup> Чингиз-хан род. в 1162 г. или в 1155 г.; умер в августе 1227 года.

<sup>2</sup> Угедей в 624/1227 г. был провозглашен великим ханом, умер в конце 639/1241 года. Царствовал почти 21 год.

<sup>3</sup> Гуюк, Гуйук-хан правил в 644/1246–646/1248 гг.

<sup>4</sup> Джучи-хан умер в феврале 1227 г. С 1223 г. он управлял своим улусом самостоятельно.

<sup>5</sup> Чагатай правил с 623/1227 г. до своей смерти, т.е. до 639/1242 г.

<sup>6</sup> Отрар – один из политических и экономических центров Туркестана. Отрар находился в подчинении потомков Джучи до 1266 г. когда был завоеван потомком Чагатайа Алгуйем.

<sup>7</sup> Дженд – средневековый город на левом берегу Сырдарьи, остатками которого являются развалины Кыс-кала (Гыш-кала) в урочище Тумар-уткуль, верстах в 25-30 от Перовска.

<sup>8</sup> Алмалык – крупный средневековый город в долине Или, к северо-западу от современной Кульджи, южнее озера Сайрам. Торговый центр на Великом Шелковом пути.

<sup>9</sup> Чупан (Чубан) – опекун Абу Са'ида; при официальном правителе в течение 1316–1327 гг. полновластно правил государством Ильханидов.

<sup>10</sup> Сулдуз, сулдус – тюрко-монгольское племя, пришедшее в Центральную Азию и Иран в XIII в. во время нашествия Чингиз-хана.

<sup>11</sup> Бахадур – титул, дававшимся отдельным воинам и эмирам за проявленную доблесть и отвагу, и удостоившихся особой милости верховного правителя. Добыча, взятая им на войне, не подлежала распределению.

<sup>12</sup> Нирун – нирунами назывались племена, происходившие от одного предка с Чингиз-ханом, указывавшее на чистоту их происхождения, так как они являлись потомством сыновей Аланкуве, зачатых ею от действия луча свете.

<sup>13</sup> Менгу-хан – четвертый хан монгольской династии, старший сын Тулуй-хана. 9 раби<sup>6</sup> II 649/4 июля 1251 г. на всеобщем *курултайе* избран «великим ка'аном», правил в 646/1248–658/1259 гг.

<sup>14</sup> Хубилай (Кубилай) правил в 658/1259–693/1294 гг.

<sup>15</sup> Тули, Тулуй – согласно древнемонгольскому обычаю, он как младший сын являлся хранителем домашнего очага и носил почетное прозвище «отчигин», т.е. «князь огня», а также титулы «иеке нойон» (великий господин) и «едзен» (владыка). Тулуй пользовался большим уважением и влиянием. После своей смерти он стал предметом особого культа как родоначальник цариц и ханов Юаньской династии. Во внутренней Монголии до сих пор сохранился старинный храм, который считается усыпальницей Тулуя.

<sup>16</sup> Ортак (уртак) – купец; пайщик, участник в деле; компаньон, товарищ.

<sup>17</sup> Бату (Батый, Батуй) – сын Джучи-хана, правил в 621/1224–653/1255 гг.

<sup>18</sup> Динар – серебряная монета, равная шести дерхемам. В Золотой Орде была весом в 2 мискаля

(1 мискаль = 4, 25 г.) серебра.

<sup>19</sup> Дербенд (Дербент) – древний город с огромным оборонительным комплексом, расположенный на западном берегу Каспийского моря. На протяжении многих веков он являлся важнейшей пограничной крепостью, так как запирает стратегически важный Дербентский проход, узкий проход между горами и Каспийским морем, известный многим народам под названием «Железные ворота». Средневековые авторы, его название обычно связывали с легендарной версией о сооружении железных ворот близ Дербента Александром Македонским.

<sup>20</sup> Дешт-и Хазар – степь хазаров; страна хазаров. VIII век считается периодом расцвета державы хазаров и они владели территорией от Каспийского моря до берегов Днестра и от Черного моря до берегов Оки и Камы.

<sup>21</sup> Саксин – по предположению В. В. Бартольда, город Саксин находился вблизи устья Волги. Арабский путешественник XII в. ал-Андалузи ал-Гарнати, побывавший в Саксине упоминает о его мечетях.

<sup>22</sup> По свидетельству ал-Андалузи ал-Гарнати, город Булгар выстроен из соснового дерева и окружен стеною. В русских летописях город Булгар упоминается как Великий Болгар.

<sup>23</sup> Арран – в древности под наименованием Арран первоначально имелась ввиду вся область от Дербенда на северо-востоке до Тифлиса на западе и до Аракса на юге и юго-западе. Позднейшие авторы, например, Хамдаллах Казвини обозначают названием Арран только область «от берега Аракса до Куры между обеими реками».

<sup>24</sup> Мазандаран (Табаристан) – область, расположенная вдоль восточного побережья Каспийского моря, к югу от него, в Северном Иране.

## ЛИТЕРАТУРА

1 Стори Ч.А. Персидская литература. Био-библиографический обзор. В трех частях. Перевод с английского, переработал и дополнил Ю.Э. Брегель. – М.: Наука, 1972. – Ч. II. – С. 697-1314.

2 Бартольд В.В. Туркестан в эпоху монгольского нашествия. Сочинения. – М.: Изд-во Восточной литературы, 1963. – Т. I. – 760 с.

3 The Ta'rikh-i-Jahan-gusha of Ata'u'd-Din Ata Malik-i-Juwaini. Edited... by Mirza Muhammad ibn 'Abdu'l-Wahhab-i-Qazwini. – Leyden-London, 1912. – Pt. I (GMS, XVI, I). – Pp. XCIII, 294.

4 The Ta'rikh-i-Jahan-gusha of Ata'u'd-Din Ata Malik-i-Juwaini. Edited... by Mirza Muhammad ibn 'Abdu'l-Wahhab-i-Qazwini. – Leyden-London, 1916. – Pt. II (GMS, XVI, II). – Pp. 400.

5 The Ta'rikh-i-Jahan-gusha of Ata'u'd-Din Ata Malik-i-Juwaini. Edited... by Mirza Muhammad ibn 'Abdu'l-Wahhab-i-Qazwini. – Leyden-London, 1937. – Pt. III (GMS, XVI, III). – Pp. 600.

6 Тизенгаузен В.Г. Сборник материалов, относящихся к истории Золотой Орды. – М.-Л.: Изд-во Академии наук СССР, 1941. – Т. II. – 307 с.

7 Чингиз-хан. История завоевателя мира, записанная Ала-ад-Дином Ата-Меликом Джувейни. Перевод с текста Мирзы Мухаммеда Казвини на английский язык Дж. Э. Бойла. С предисловием и библиографией Дэвида О. Моргана / перевод текста с английского на русский язык Е. Е. Харитоновой. – М.: издательский дом «Магистр-Пресс», 2004. – 690 с.

8 Мирза Улугбек. Улус-и арба'-йи Чингизи. Рукопись Британской Библиотеки. – № Add. 26190. – 182 л.

9 Миклухо-Маклай Н.Д. Описание таджикских и персидских рукописей Института Востоковедения. Исторические сочинения. – М.: Изд-во «Наука», 1975. – Вып. 3. – 443 с.

10 Рашид ад-Дин Фазлаллах Хамадани. Сборник летописей. Перевод с персидского А. Хетагурова, редакция и примечания А.А. Семенова. – М.-Л.: Изд-во Академии наук СССР, 1952. – Т.1. – Кн. 1. – 315 с.

11 Собрание восточных рукописей Академии наук Республики Узбекистан. История. – Ташкент: Изд-во «Фан» АН РУз, 1998. – 535 с.

12 The History of the World-Conqueror by Ala-ad-Din Ata Malik Juvaini. Transl... by J.A. Boyle. – Manchester, 1958. – Vol. I-II. – Pp.424.

13 Материалы по истории Средней и Центральной Азии X-XIX вв. – Ташкент: Изд-во «Фан» АН РУз, 1988. – 414 с.

14 Материалы по этнической истории тюркских народов Центральной Азии (Извлечения из источников). – Ташкент: Изд-во «Фан» АН РУз, 2003. – 218 с.

## REFERENCES

1 Stori Ch.A. Persidskaya literatura. Bio-bibliograficheskij obzor. V trex chastyax. Perevod s anglijskogo, pererabotal i dopolnil Yu.E. Bregel. – M.: Nauka, 1972. – Ch. II. – S. 697-1314 (in Russian).

2 Bartol'd V.V. Turkestan v epohu mongol'skogo nashestviya. Sochineniya. - M.: Izd-vo Vostochnoj literatury, 1963. – T. I. – 760 s. (in Russian).

3 The Ta'rikh-i-Jahan-gusha of Ata'u'd-Din Ata Malik-i-Juwaini. Edited... by Mirza Muhammad ibn 'Abdu'l-Wahhab-i-Qazwini. – Leyden-London, 1912. – Pt. I (GMS, XVI, I). – Pp. XCIII, 294.

4 The Ta'rikh-i-Jahan-gusha of Ata'u'd-Din Ata Malik-i-Juwaini. Edited... by Mirza Muhammad ibn 'Abdu'l-Wahhab-i-Qazwini. – Leyden-London, 1916. – Pt. II (GMS, XVI, II). – Pp. 400.

5 The Ta'rikh-i-Jahan-gusha of Ata'u'd-Din Ata Malik-i-Juwaini. Edited... by Mirza Muhammad ibn 'Abdu'l-Wahhab-i-Qazwini. – Leyden-London, 1937. – Pt. III (GMS, XVI, III). – Pp. 600.

6 Tizengauzen V.G. Sbornik materialov, otnosyashhixsya k istorii Zolotoj Ordy. – M.-L.: Izd-vo Akademii nauk SSSR, 1941. – T. II. – 307 s. (in Russian).

7 Chingiz-han. Istoriya zavoevatelya mira, zapisannaya Ala-ad-Dinom Ata-Melikom Dzhuvejni. Perevod s teksta Mirzy Muhammeda Kazvini na anglijskij yazyk Dzh. E. Bojla. S predisloviem i bibliografiej Devida O. Morgana / perevod teksta s anglijskogo na russkij yazyk E. E. Haritonovoj. – M.: izdatel'skij dom “Magistr-Press”, 2004. – 690 s. (in Russian).

8 Mirza Ulugbek. Ulus-i arba'-ji Chingizi. Rukopis' Britanskoj Biblioteki. – № add. 26190. – 182 l. (in Persian).

9 Mikluxo-Maklaj N.D. Opisanie tadzhikskix i persidskix rukopisej instituta vostokovedeniya. Istoricheskie sochineniya. – M.: Izd-vo «Nauka», 1975. – Vyp. 3. – 443 s. (in Russian).

10 Rashid ad-Din Fazlallax Xamadani. Sbornik letopisej. Perevod s persidskogo A. Xetagurova, redakciya i primechaniya A.A. Semenova. – M.-L.: Izd-vo Akademii nauk SSSR, 1952. – T.1. – Kn. 1. – 315 s. (in Russian).

11 *Sobranie vostochnyx rukopisej Akademii nauk Respubliki Uzbekistan. Istoriya.* – Tashkent: Izd-vo «Fan» AN RUz, 1998. – 535 s. (in Russian).

12 *The History of the World-Conqueror by Ala-ad-Din Ata Malik Juvaini. Transl... by J.A. Boyle.* – Manchester, 1958. – Vol. I–II. – Pp.424.

13 *Materialy po istorii Srednej i Centralnoj Azii X-XIX vv.* – Tashkent: Izd-vo «Fan» AN RUz, 1988. – 414 s. (in Russian).

14 *Materialy po etnicheskoy istorii tyurkskix narodov Centralnoj Azii (izvlecheniya iz istochnikov).* – Tashkent: Izd-vo «Fan» AN RUz, 2003. – 218 s. (in Russian).

## **Резюме**

*Ж. М. Төлебаева*

(Сүлеймен Демирель атындағы университет)

### **ХҰЛАГУ ӘУЛЕТІ ДЕРЕКТЕРІНІҢ ІШІНДЕГІ ҚАЗАҚСТАН ТАРИХЫ**

Қазақстан тарихын зерттеу үшін өткен ғасырлардың аса бай жазба мұраларын шығармашылық тұрғыдан меңгеру өте маңызды болып табылады. Біздің тарихымызға қатысты бізге дейін жеткен жазба ескерткіштерінің ішінде парсы тілді деректер ерекше орын алады. Бұл зерттеудің мақсаты – Қазақстан тарихының түрлі аспектілері бойынша анағұрлым маңызды және толықтай деректер бере алатын Хұлагу әулетінің парсы тілді жазба деректердің барлық кешендерін сыни тұрғыдан зерттеу және жүйелеу, айқындау, сонымен қатар жаңа деректерді ғылыми айналымға енгізу мен талдау, сыни тұрғыда іріктеу болып табылады.

**Кілт сөздер:** Қазақстан тарихы, парсы тілдес дереккөздер, Шыңғыс әулетінің тарихы, Хұлагу әулетінің тарихы, Хұлагу ханның ұлысы.

## **Summary**

*Zh. M. Tulibayeva*

(Suleyman Demirel University)

### **THE HISTORY OF KAZAKHSTAN IN THE HULAGUIDS SOURCES**

Creative investigation of the rich written legacy of the past centuries has an important role in studying the history of Kazakhstan. Manuscripts in the Persian language have occupied a special place among other written sources related to Kazakhstan history. The purpose of this article is the identification and the systematic study of the entire complex of Hulaguids's Persian manuscripts that contain important information regarding different aspects of history of Kazakhstan. Included is a critical selection of the new materials, their evaluation and their introduction into scientific literature.

**Keywords:** the History of Kazakhstan, Persian Language Sources, the History of Chingizids, the History of Hulaguids, Ulus of Hulagu Khan.

*Поступила 03.04.2013 г*